

# پایان عصر طلائی گانگسترهای هنگ‌کنگ



صحنه‌ای از یک جنایت خیابانی در هنگ‌کنگ... مردی هدف گلوله گانگسترها قرار گرفته و نقش بر زمین شده است

«پپ کای فون» ناراحت از وضعی که برایش پیش آمده، در صندلی چرخدار به شدت احساس ناراحتی می‌کند. پاهایش که روزی بسیار نیرومند بود امروز به صورت دو ترکه نازک درآمده است. «پپ» ۳۷ ساله روزگاری مخوف‌ترین تبه‌کار هنگ‌کنگ به شمار می‌رفت. او به اتفاق گروه کوچکی از تبه‌کاران حرفه‌ای بارها به جواهر فروشی‌های معتبر هنگ‌کنگ دستبرد زدند و فرزندان بازرگانان ثروتمند هنگ‌کنگی را به گروگان گرفتند و در بسیاری از این موارد موفق شدند پول‌های هنگفتی به دست آورند. «پپ» که گفته می‌شود در خاک اصلی چین آموزش‌های نظامی دیده، برای چند دهه با استفاده از مسلسل‌های دستی خیابان‌های هنگ‌کنگ را به خاک و خون کشیده بود و از روبه‌رو شدن با پلیس نیز هراسی به خود راه نمی‌داد. «پپ» در سال ۱۹۸۵ دستگیر شد ولی چهار سال بعد از زندان گریخت. در سال ۱۹۶۶ یک تک‌تیرانداز پلیس سه گلوله به سر او شلیک کرد که باعث فلج او شد. دو سال بعد، پس از یک دادگاه بسیار حساس به چهل سال زندان، که در تاریخ هنگ‌کنگ بی‌سابقه بود، محکوم شد و امروز او در پشت میله‌های زندان در شدیدترین ترتیبات امنیتی به سر می‌برد. «پپ» به دلیل ناراحتی در دستگاه ادراری بیست کیلو از وزنش کاسته شده است. زندانبان‌ها از رسیدگی به او که دچار بی‌اختیاری ادراری است در ساعات شب خودداری می‌کنند و او شب‌ها را در نهایت بینوایی به روز می‌رساند. وکیل او می‌گوید زندانبان‌ها از تحمل او عاجزند و آرزوی مرگ او را دارند. «پپ» یکی از بازماندگان تبه‌کارانی است که مدت چند دهه

سرمایه‌گذاران تأمین شود، اعمال بزرگ جنایی می‌تواند آرامش خیال آنها را برهم زند.»

از زمان تحویل هنگ‌کنگ به حکومت چین، مرزهای مشترک این دو خطوطی مناسب برای گریز تبه‌کاران از هنگ‌کنگ به خاک اصلی چین بوده است. تبه‌کاران پس از آن‌که دست به عملیات جنایتکارانه می‌زدند از طریق مرزهای هنگ‌کنگ و ماکائو با چین، محلی امن در خاک چین برای خود می‌یافتند و پلیس هنگ‌کنگ اجازه نداشت از مرزهای مشترک با چین عبور کند و به تعقیب آنها پردازد. پلیس چین نیز تا مدت‌ها نسبت به هشدارهای هنگ‌کنگ بی‌تفاوت و با کاغذبازی‌های دولتی دلمشغول بود. تبه‌کاران نیز از این شرایط حداکثر بهره‌برداری را می‌کردند. «پپ» و گروه او با استفاده از این موقعیت پایگاه‌های امنی را برای خود در ایالت جنوبی «گوانگ دونگ» تدارک دیدند و

خیابان‌های هنگ‌کنگ را در وحشت فرو بردند و پلیس را با درس‌های فراوان روبه‌رو ساختند. با دستگیری «پپ» گروه تبه‌کار او از هم نپاشید و به اعمال خود ادامه داد، ادامه عملیات این گروه موجب شد که پلیس هنگ‌کنگ و چین تیم‌های مشترکی را برای مواجهه با گروه «پپ» تشکیل دهند که نتیجه عاجل آن اعدام چند تن از تبه‌کاران در خاک اصلی چین بود. با این حال گروه‌های دیگر تبه‌کار هم در هنگ‌کنگ و هم در خاک اصلی چین جای گروه «پپ» را گرفتند و به اعمال جنایی خود، گرچه نه چندان بزرگ ادامه دادند. امروز میزان سرقت در هنگ‌کنگ بیست درصد کاهش یافته و گروگانگیری نیز به صورتی چشم‌گیر کمتر شده است. «جیمز تو» رئیس پیشین کمیساریای امنیتی هنگ‌کنگ می‌گوید: «پکن قصد دارد هنگ‌کنگ را به عنوان مرکزی برای سرمایه‌گذاری خارجی و داخلی حفظ کند و بنابراین لازم است امنیت

هر لحظه در عملیات خود جسورتر می‌شدند.

در سال ۱۹۹۶ و ۱۹۹۷ گروه «یپ» فرزندان دو تن از بانفوذترین سرمایه‌داران هنگ‌کنگ را ربودند و به جنوب چین گریختند و تقاضای مبالغی هنگفت پول برای آزادی گروگان‌های خود کردند. این اقدام هشدار می‌داد که رهبران هنگ‌کنگ و چین بود، به طوری که به صورت نقطه عطفی در عملیات تبه‌کاران و متعاقب آن، برنامه‌ریزی پلیس در دو سوی مرز درآمد. بسیاری از مقامات امنیتی در ایالت «گوانگ دونگ» و نیز پلیس مرکزی چین در پکن اعلام کردند که خاک آنها نمی‌تواند بیش از این پذیرای گروه‌های تبه‌کار باشد.

یک افسر پلیس پیشین هنگ‌کنگ می‌گوید: «در گذشته تبه‌کاران خاک هر دو سوی مرز را برای اعمال خود مورد تاخت و تاز قرار می‌دادند، اما امروز بیش از این اجازه چنین اعمالی داده نخواهد شد.»

در حال حاضر ایالت گوانگ دونگ و هنگ‌کنگ در اقدامی مشترک به مصاف جنایتکاران رفته‌اند. مأموران ویژه چین و هنگ‌کنگ در کلاس‌های آموزشی خاص پلیسی تعلیم داده می‌شوند و اطلاعات خود را با یکدیگر مبادله می‌کنند. در نخستین شش ماه سال جاری بخش پلیس امنیتی «گوانگ دونگ» از نیروی پلیس هنگ‌کنگ در ۱۵۸ مورد تقاضای کمک کرده و پلیس هنگ‌کنگ متقابلاً در ۲۴۹ مورد از پلیس گوانگ دونگ کمک خواسته است. گروه مشترک پلیس موفق شده است با کسب موافقت مقامات دو کشور اقدام به تشکیل سازمان‌هایی قانونی کند که قادرند حیطه فعالیت خود را برای مقابله با تبه‌کاران در هنگ‌کنگ، ماکائو و خاک اصلی چین گسترش دهند، در اجرای این طرح افسران عالی‌رتبه هنگ‌کنگ و «گوانگ دونگ» مستمراً با یکدیگر ملاقات و تبادل نظر می‌کنند.

این همکاری آثار مثبت خود را ظاهر کرده است: در عملیات مشترک

## گرچه پلیس چین و هنگ‌کنگ موفق به از بین بردن نیرومندترین دسته‌های گانگستری شده‌اند، اما جنایات خیابانی رو به افزایش است

نیروهای چینی و هنگ‌کنگی، این نیروها موفق به سرکوب اعمال تبه‌کارانه‌ای شدند که تا چند سال پیش تصور آن ممکن نبود. در نوامبر سال ۱۹۹۸ یک کشتی تجارتی متعلق به شرکت هنگ‌کنگی «چنگ سون» در دریای جنوبی چین به وسیله دزدان دریایی ربوده شد. پلیس هنگ‌کنگ در پی یک سلسله بازجویی و محاکمات از ربایندگان این کشتی، اطلاعات ذی‌قیمتی درباره تطهیر پول‌های قاچاق و غیرقانونی و نیز شرکت‌هایی که به وسیله دزدان دریایی اداره می‌شوند بدست آورد که آنها را در اختیار پلیس چین قرار داد. براساس این اطلاعات پلیس چین سیزده تن از کشتی ربایان را دستگیر و اعدام کرد.

### افزایش جنایات خیابانی

در ماه آوریل سال گذشته فرزند یکی از بازرگانان ثروتمند هنگ‌کنگ به وسیله یکی از بستگان دور او ربوده و به ماکائو و «گوانگ دونگ» برده شد که همکاری و مشارکت پلیس هنگ‌کنگ و چین مانع از محقق شدن اهداف رباینده گردید. بارزترین این عملیات، دستگیری «چنگ تسه کیونگ» یکی از همدستان

«یپ» در سال ۱۹۹۸ بود. «چنگ» با چهره‌ای کودکانه و لحنی آرام به «خراج بزرگ» شهرت داشت. او صاحب ده‌ها اتومبیل اسپورت و از جمله یک لامبرگینی بسیار گران‌قیمت بود. «چنگ» به عنوان مغز متفکر گروه «یپ» شهرت داشت و یکی از اهداف اولیه پلیس پیدا کردن بهانه‌ای برای دستگیری او بود. «چنگ» بارها به یک بازرگان ثروتمند که فرزندش در سال ۱۹۹۶ ربوده شده بود مراجعه کرده و در قبال آزاد ساختن گروگان خود در خواست مقادیری هنگفت پول کرده بود. «ژنگ شودونگ» معاون رئیس پلیس امنیتی ایالت گوانگ دونگ می‌گوید: «روش و هدف «چنگ» ارباب کسانی بود که در صدد اخاذی از آنها بود. او چه حضوری و چه از طریق تلفن قربانیان خود را تهدید می‌کرد و از آنها مطالبه مبالغی هنگفت می‌نمود.»

زیر فشار پکن، پلیس «گوانگ دونگ» که اطلاع پیدا کرده بود «چنگ» از هنگ‌کنگ وارد چین شده عملیات گسترده‌ای را برای دستگیری او تدارک دید. صدها پلیس بسیار مجهز سرانجام موفق شدند پس از دو هفته تعقیب و گریز «چنگ» را دستگیر کنند. در این عملیات همچنین سی تن از همدستان «چنگ» دستگیر شدند و تنها دو تن از آنها موفق شدند به تایلند بگریزند. دستگیری «چنگ» اختلافات حقوقی پیچیده‌ای را میان هنگ‌کنگ و چین موجب شد. هنگ‌کنگ معتقد بود چون اقدامات تبه‌کارانه «چنگ» در هنگ‌کنگ انجام می‌شده، وی می‌بایست برای محاکمه به آنها تحویل داده شود اما چین استدلال می‌کرد چون او در خاک چین و به وسیله پلیس ایالت «گوانگ دونگ» دستگیر شده باید در چین محاکمه شود. به هر حال قبل از به نتیجه رسیدن این بگومگوها «چنگ» همراه با چند تن از همدستانش در چین به جوخه آتش سپرده شد.

پس از این ماجرا یک مقام امنیتی چین گفت: «حالا دیگر همه تبه‌کاران

بزرگ از صحنه خارج شده‌اند و اقدام «چنگ» باعث شده است سایر تبه‌کاران حساب کار خود را بکنند.»

پایان دادن به عملیات گانگسترها دلیلی بر موفقیت همکاری‌های چین و هنگ‌کنگ نیست. هیچکدام از دو طرف فرصت نکرده‌اند یک چارچوب قانونی برای تطابق روح همکاری‌های خود تنظیم و تدوین کنند.

هنگ‌کنگ در حال تهیه پیش‌نویس یک معاهده برای مبادله زندانیان است، ولی وضعیتی که برای «چنگ» پیش آمد نشان می‌دهد که در حالی که چین از شدت عمل در مورد تبه‌کاران حمایت می‌کند، هنگ‌کنگ در دوراهی پیچیده یک کشور با دو سیستم ارتباطی با سرزمین مادری قرار دارد. قوانین هنگ‌کنگ تحویل زندانیان را به کشوری که در آن مجازات اعلام وجود دارد ممنوع کرده است و براساس همین قوانین، هنگ‌کنگ تاکنون از تحویل فراریانی که از چین وارد شده‌اند خودداری کرده است. اما در چین در این زمینه هیچ قانونی وجود ندارد.

اخیراً چین یک تبه‌کار را که ایالت «گوانگ دونگ» را مرکز فعالیت خود قرار داده بود بدون آن‌که در خاک خود محاکمه و مجازات کند به هنگ‌کنگ تحویل داد. «البرت هو»، یک حقوقدان حقوق بشر می‌گوید: «در چین هیچ اصول قانونی برای انتقال محکومان وجود ندارد، بنابراین آنها در هر مورد

### اقدام به تصمیم‌گیری موضعی و اداری می‌کنند.»

در بیست و پنج سال گذشته هنگ‌کنگی‌ها اقدامات گسترده‌ای را برای پاک‌سازی پلیس خود و دور ساختن آنها از فساد انجام داده‌اند و لذا مسأله فساد امروز در هنگ‌کنگ به ندرت برای کسی دردسر ایجاد می‌کند، ولی این وضعیت در چین حاکم نیست. شهرت دارد که پلیس چین رشوه قبول می‌کند و بعضی از افراد پلیس با تبه‌کاران وارد معامله می‌شوند.

رئیس پلیس هنگ‌کنگ می‌گوید: «مردم هنگ‌کنگ از پلیس خود وحشت ندارند ولی چینی‌ها از پلیس امنیتی خود می‌ترسند زیرا برای آن‌که پلیس کاری بر ایشان انجام دهد باید رشوه بپردازند.»

چین درصدد است دسته‌های پلیس خود را تخصصی کند و در نخستین گام، مقررات خشنی را برای کسانی که رشوه قبول می‌کنند وضع کرده است. «جیاچون وانگ» رئیس امنیت ملی چین شخصیتی است جدی و کنجکاو که تاکنون پیشنهادهای هیچ یک از ثروتمندان چین را نپذیرفته و با آن با خشونت برخورد کرده است. ماه گذشته یکی از رهبران برجسته حکومتی به نام «چنگ کچی» به دلیل فساد به جوخه اعدام سپرده شد. یک ساختمان شیشه‌ای سی و سه طبقه در «گوانگ دونگ» به پلیس امنیتی ایالت اختصاص داده شده و سال گذشته

برای نخستین بار بخش آزمایش‌های دی - ان - ا در کشور تأسیس شد. «زانگ خیوجو» نخستین رئیس پلیس زن «گوانگ دونگ» می‌گوید: «ما دیگر تبه‌کاری در اطراف خود نمی‌بینیم، از شر آنها خلاص شده‌ایم، امروز مهم‌ترین وظیفه ما عمل کردن به قانون است.»

با این حال هم چین و هم هنگ‌کنگ در مبارزه با جنایات خیابانی موفق نبوده‌اند. یکی از دلایل آن در هنگ‌کنگ تغییراتی است که پس از تحویل جزیره به چین ایجاد شده است.

جوانان چینی برای استفاده از زندگی شبانه و شرکت در تفریح‌های کلوب‌ها، کاباره‌ها و میخانه‌ها به طور غیرقانونی از مرز چین می‌گذرند و وارد هنگ‌کنگ می‌شوند.

در این رهگذر، اگر با جهانگردی نا آشنا برخورد کنند اموال او را می‌ربایند، از سویی افزایش بیکاری در هنگ‌کنگ جوانان را به سوی خرید و فروش مواد مخدر یا سرقت دیسک‌های ویدیویی سوق داده است، به طوری که در نخستین شش ماهه سال جاری میزان سرقت‌های خیابانی (نه تبه‌کاری‌های سازمان یافته) سی درصد و سرقت از تاکسی‌ها شصت درصد افزایش داشته است.

مأخذ: مجله نیوزویک - ۲۵ سپتامبر ۲۰۰۰

برگردان از بخش ترجمه «گزارش»



A Reliable Name In Tourism Industry  
نامی آشنا و مطمئن در صنعت توریسم

تهران - خیابان دکتر علی شریعتی - پلاک ۱۹۰۷  
تلفن: ۲۷۱۷۱۷۹ - ۲۷۱۰۱۹۱  
پست الکترونیکی: Holiday@neda.net



۲۵ سال سابقه  
در امر گردشگری

### شرکت جهانگردی و مسافرتی تعطیلات تقدیم می‌کند

- ✓ اخذ ویزا و رزرو هتل در دوی
- ✓ فروش بلیط قطار

- ✓ مشاور شما در امور ایرانگردی - جهانگردی - بلیط داخلی و خارجی
- ✓ فروش بلیط کلیه خطوط هواپیمایی داخلی
- ✓ فروش بلیط کلیه خطوط هواپیمایی بین‌المللی
- ✓ رزرواسیون هتل در داخل و خارج از کشور
- ✓ ارائه خدمات جایگاه تشریفات اختصاصی مهرآباد (CIP)